

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
46055740	50126981	2021-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

180286873

50137 8075
243106

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		KUEHNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE 12518
*****	Numero d'ordine	0226389		Quantità dichiarata:
	Bolla	46055740		Quantità effettiva:
	Magazzino	73/5061		Tipologia imballaggio:
	N. ordine cliente	550003885902		Quantità imballi:
	Vostro riferimento	411		Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ NO
	Dati supplementari	20181212		Data controllo: 07/02/24
				Firma
0010	Nr-art-clie	9009003679		
		092934439-7069-10		
	092-934-439	F-613215.03.K/0-6L+6-18#W	12528	
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
	Charge	0041188635	di cui	2088# 950005637 002
	Charge	0041188635	di cui	2088# 950005668 001
	Charge	0041188635	di cui	2088# 950005670 003
	Charge	0041188635	di cui	2088# 950005723 004
	Charge	0041188635	di cui	2088# 950005826 005
	Charge	0041188635	di cui	2088# 950007500 006
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	6 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	6 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
	432 P-42-GN18-225X72X69-15 Tube 72X69x225-PE			
	6 P-42-BL9-72-GN18-72-10 Hülsen-Set			
	432 P-42-BL9-225X87,5X84-9 Tube 87.5X84x225			
	48 P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
	Lista pacchi per spediz.:			
	Nrsped/Index Kolli	PesoL.	tara	Nr.espresso
MW PAL	795 X 599 X 720 mm			
	50126981-001 950005668	84,0	42,2 3404	76439500056686
	50126981-002 950005637	83,5	41,7 3404	76439500056372
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:18

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
46055740	50126981	2021-06-30
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
MW PAL		795 X 599 X 720 mm		
	50126981-003	950005670	85,1 43,4 3404	76439500056709
	50126981-004	950005723	83,5 41,7 3404	76439500057232
	50126981-005	950005826	84,0 42,2 3404	76439500058260
	50126981-006	950007500	83,0 41,2 3404	76439500075007
Somma per spediz.	50126981	6 colli	503,1 252,4	2,057 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG AVIEXP46055740 A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

10:18



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 21-005880 vom 30.06.2021



21-005880

Ludwigsburg, 30.06.2021

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																																																																					
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																																																																					
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 01.07.2021 7:00 bis 10.00 Uhr		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs																																																																																					
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 30.06.2021 08:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs																																																																																					
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																																																																							
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	<table border="1"><tr><td>1</td><td>46054987</td><td>1</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>10.193</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>46055402</td><td>7</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>46055489</td><td>3</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>46055519</td><td>12</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>5</td><td>46055515</td><td>5</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>6</td><td>46055540</td><td>7</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>7</td><td>46055676</td><td>4</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>8</td><td>46055719</td><td>9</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>9</td><td>46055639</td><td>20</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>10</td><td>46055735</td><td>2</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>11</td><td>46056118</td><td>5</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>12</td><td>46055740</td><td>6</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></table>			1	46054987	1	COLLI	Getriebeteile	10.193	73,58	2	46055402	7	COLLI				3	46055489	3	COLLI				4	46055519	12	COLLI				5	46055515	5	COLLI				6	46055540	7	COLLI				7	46055676	4	COLLI				8	46055719	9	COLLI				9	46055639	20	COLLI				10	46055735	2	COLLI				11	46056118	5	COLLI				12	46055740	6	COLLI			
1	46054987	1	COLLI	Getriebeteile	10.193	73,58																																																																																	
2	46055402	7	COLLI																																																																																				
3	46055489	3	COLLI																																																																																				
4	46055519	12	COLLI																																																																																				
5	46055515	5	COLLI																																																																																				
6	46055540	7	COLLI																																																																																				
7	46055676	4	COLLI																																																																																				
8	46055719	9	COLLI																																																																																				
9	46055639	20	COLLI																																																																																				
10	46055735	2	COLLI																																																																																				
11	46056118	5	COLLI																																																																																				
12	46055740	6	COLLI																																																																																				
Summe: Total:		81,00 COLLI 10.193,00																																																																																					
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km																																																																																					
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Leistungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt (BA) KONTAKT: MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) 06 JUL 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"																																																																																					
19 Kfz Anhänger Fahrer Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t																																																																																							

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604